

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 70 (1952)
Heft: 173

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 218 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, halbjährlich Fr. 22.—, vierteljährlich Fr. 12.—, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 4.—. — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 218 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Falliment e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Schlichtungsstellen des Kantons Zürich.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 142853—142886.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postschekverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1727^a)

Gemeinschuldner: Schmid H. & Co., Orientteppiche Engros und Détail, Giesshübelstrasse 62 (im Zürcher Lagerhaus), Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juli 1952.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. August 1952, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant «Schmiede», Wiedikon, Birmensdorferstrasse Nr. 141, Zürich 3.

Eingabefrist: bis 26. August 1952.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1706)

Gemeinschuldner: Tschudin Peter Eugen, 1915, Kaufmann, unbeschränkt haftender Gesellschafter der am 27. Dezember 1951 gelöschten Kommanditgesellschaft Tschudin & Cie., Bodenhotterstrasse 81 in Luzern, zurzeit in Monrovia (Liberia).
Eigentümer des Grundstückes Nr. 1160 im Grundbuch Horw, Plan 29, Spielplatzland, 543 m² Land.

(L.P. 231, 232; O.T. fed. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Datum der Konkurseröffnung zufolge ordentlicher Konkursbetreibung: 25. Juni 1952.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: bis 15. August 1952.

Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters, Malters (1707)

2. Publikation

Gemeinschuldner: Wermelinger Walter, geb. 1910, Handel mit Velos und Motorrädern, sowie Velo- und Motorrad-Reparaturwerkstätte, «Althofschmiede», in Horw, Eigentümer der Liegenschaften:

Grundstück Nr. 884, Grundbuch Horw, Plan 30, Anteil «Althofschmiede», Wohn- und Geschäftshaus;

Grundstück Nr. 885, Grundbuch Horw, Plan 30, Anteil «Althofschmiede», Wohnhaus mit mechanischer Werkstätte;

Grundstück Nr. 1220, Grundbuch Alpnach, «Edelweiss», 2-Familien-Haus.

Datum der Konkurseröffnung zufolge ordentlicher Konkursbetreibung: 20. Juni 1952.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 29. Juli 1952, 14.45 Uhr, im Hotel «Pilatus», in Horw.

Eingabefrist: bis 20. August 1952.

N.B. Die Eingaben sind an das Konkursamt Luzern zu adressieren.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, Fribourg (1697)

Failli: Brohy Léon, feu Jules, commerce de bétail, boucherie, charcuterie, de et à Fribourg, propriétaire des art. 950 baa, 950 bb, 950 bc, 950 bab et 101 b de la commune de Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1952.

Délai pour les productions et les servitudes: 5 août 1952.

Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Binningen (1708)

Gemeinschuldner: Meier-Odermatt Ernst, Bleikonstruktionswerkstätte, Baselmattweg 201, Neu-Allschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1952 (Art. 171 SchKG.).

Eigentümer folgender Liegenschaft: Sekt. A. 2370 mit Wohn- und Werkstattgebäude Nr. 201, am Baselmattweg in Neu-Allschwil.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. August 1952, nachmittags 14.30 Uhr, im Bureau des obengenannten Konkursamtes.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 5. August 1952, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Eingabefrist: bis mit 24. August 1952.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1662^a)

Gemeinschuldner: Hochstrasser Guido, geb. 1923, Textilien, von Densbüren und Rapperswil, in Biberstein.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1952.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. August 1952.

Ct. du Valais Office des faillites, Sion (1709)

Faillie: Perrier S.A., appareillages, Sion.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1952.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P. (Liquidation sommaire selon décision du Juge-instructeur du district de Sion du 23 juillet 1952.)

Délai pour les productions: 13 août 1952.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, La Chaux-de-Fonds (1702)

Failli: Weber Hans-Ruedi, fils de Alfred et de Elisabeth née Scharrer, né le 1^{er} juillet 1925, de Hinwil (Zurich), pâtissier-confiseur, rue du Progrès 63 a, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement de la faillite: 8 juillet 1952.

Première assemblée des créanciers: lundi 4 août 1952, à 14 heures, dans la salle du rez-de-chaussée de l'Hôtel Judiciaire, rue Léopold-Robert 3, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 25 août 1952.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Neuchâtel (1722)

Failli: Klinger Albert, de La Chaux-de-Fonds, boulangerie-pâtisserie, rue de l'Hôpital 2, à Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1952.

Première assemblée des créanciers: mardi 5 août 1952, à 14 heures 30, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel, salle du Tribunal II, 2^e étage.

Délai pour les productions: 26 août 1952, inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SebkG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (1710)

Ueber Zemp Alfred, 1902, früher Restaurant «Edelweiss», Hirschmattstrasse 56 in Luzern, wohnhaft Zentralstrasse 30 in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt vom 2. Juli 1952 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 23. Juli 1952 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. August die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 800 (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1723)
Gemeinschuldnerin: Cosmopol Handels-Aktiengesellschaft, Freiestrasse 88, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1952.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 24. Juli 1952.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 500: 5. August 1952. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Cossonay* (1698)
La faillite ouverte le 16 juillet 1952 contre la

Société anonyme Carbonate des Buis,
à La Sarraz, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 août 1952 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de 500 fr. cette faillite sera clôturée.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (1703)
Failli: Lédérrey René, représentant, rue Langallerle 7, à Lausanne.
Date du prononcé: 17 juillet 1952.
Délai pour avancer les frais de 500 fr.: 5 août 1952.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Dübendorf* (1711)

Auflegung von Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Slegler Karl, geb. 1915, von Willisau-Land, Gipsermeister, wohnhaft gewesen im Tannenboden, Hegnau (nunmehr in Kanada), liegen das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses und des Kollokationsplanes sind binnen 10 Tagen mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anhängig zu machen, widrigenfalls diese Verzeichnisse als anerkannt gelten.

Innert der gleichen Frist sind Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Dübendorf geltend zu machen und Beschwerden gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Uster einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Zürich *Konkursamt Feuerthalen* (1712)

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des
Diriwächter-Keller Jakob,
geb. 1893, Mechaniker, in Feuerthalen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, vor der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 178 vom 26. Juli 1952) an gerechnet beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen durch Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Ct. de Berne *Office des faillites, Porrentruy* (1699)

Failli: Grossi Louis, entrepreneur, à Porrentruy.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (1713)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: Frau Sigrist-Rohrer Klara, Hotel «Landhaus», Wil.
Der Kollokationsplan und das Inventar in vorbezeichnetem Konkurs liegen auf.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 26. Juli 1952 bis 4. August 1952.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1719/21)

Gemeinschuldner:
1. Fischer Josef, geb. 1908, Uhrmacher, von Merenschwand, in Aarau, Laurenzenvorstadt 61.
2. Knaus Hans, geb. 1917, Maler, von und in Aarau, Dammweg 5.
3. Lüthy Kurt, geb. 1926, Bäckermeister, von Langnau, in Aarau, Kirchgasse 9.

Klagen auf Anfechtung der Pläne und Beschwerden gegen die Inventare sind bis 5. August 1952, erstere beim Bezirksgericht Aarau und letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 5. August 1952 an das Konkursamt Aarau zu stellen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Bern *Konkursamt Konolfingen, Schlosswil* (1714)

Das summarische Konkursverfahren über
Kocher-Lauchenauer Alfred,
Handlung, Zäziwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Konolfingen vom 8. Juli 1952 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (1700)

Der unterm 6. März 1952 über die Firma Pfister Robert & Co., Spenglerei und sanitäre Anlagen, Wehntalerstrasse 284, Zürich 11, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Forderungseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. Juli 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1704)

Der am 25. März 1952 über Michel-Vuilleumier Cécile, entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture, Juravorstadt 29, Biel, eröffnete Konkurs ist zufolge Bezahlung sämtlicher Forderungen durch Verfügung des Konkursrichters von Biel vom 16. Juli 1952 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1724)

Der unterm 15. Februar 1951 über Jung-Meyer Silvaln, Inhaber der Firma «Stoffhaus Jung am Marktplatz», Manufakturwaren und Konfektion en gros und en détail, Basel, eröffnete Konkurs ist nach Zustandekommen eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Dreiergerichtes vom 23. Juli 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1725)

Der unterm 15. April 1952 über die Firma Möbel Wirth A.G., Handel mit Möbeln usw., Aeschenvorstadt 8 in Basel, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Forderungseingaben durch Verfügung des Dreiergerichtes vom 24. Juli 1952 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

Kt. Luzern *Konkursamt Willisau* (1701)

Einzige Steigerung
Schuldner: Disler Robert, Bäckermeister, Willisau-Stadt.
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 26. August 1952, nachmittags 14 Uhr, im Gasthaus «Zum Kreuz», in Willisau.
Steigerungsobjekt: Die Liegenschaft Wohn- und Geschäftshaus Nr. 171, Bäckerei und Konditorei mit alkoholfreiem Restaurant, Bahnhofplatz, in Willisau-Stadt, enthaltend:

An Gebäuden:

Wohnhaus mit Bäckerei und Schuppen und mit Wasserversorgung, brand-versichert unter Nr. 171 für Fr. 88 000.

An Land:

Gebäudeplatz, haltend zirka 500 m².
Die Katasterschätzung beträgt Fr. 39 800.—.
Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 75 500.—.
Grundpfandrechte, Val. 24. November 1951: Fr. 73 792.45.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 14. August 1952 an.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkauten von Fr. 5000 zu leisten.

Willisau, den 21. Juli 1952.

Das Konkursamt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1715)

Grundstück versteigerung — Einzige Gant
Donnerstag, den 4. September 1952, nachmittags 15 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses über Dür-Schuppli Hans Rudolf, von Pratteln, das nachverzeichnete Grundstück gerichtlich versteigert:
Sektion II, Parzelle 805, haltend 2 a 7,5 m², mit Wohnhaus und Bäckerei-Konditorei, Eulerstrasse 49.

Brandschätzung: Fr. 171 500.
Die amtliche Schätzung des Grundstückes, inkl. der Zugehör: Bäckerei- und Konditorei-Inventar, beträgt Fr. 148 869.50.
Beim Zuschlag sind Fr. 2150 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 18. August 1952 an zur Einsicht auf.

Basel, den 26. Juli 1952.

Konkursamt Basel-Stadt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordail

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataires et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Morges* (1726)

Débitur: Cherpillod Robert, négociant, à St-Prex.
Date de l'octroi du sursis par prononcé du président du Tribunal du district de Morges: 18 juillet 1952.

Durée du sursis concordataire: quatre mois, échéant le 25 novembre 1952.
Commissaire: R. Ramelet, préposé, Morges.

Délai pour les productions: dans un délai de vingt jours, expirant le 15 août 1952. Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire.

Assemblée des créanciers: mardi 11 novembre 1952, à 15 heures, dans une des salles de la Maison-de-Ville, à Morges.

Examen des pièces: dès le 1^{er} novembre 1952, au bureau du commissaire, rue du Lac 58, à Morges.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino Pretura di Mendrisio (1716)

La pretura di Mendrisio notifica di aver fissato l'udienza di martedì, 12 agosto 1952, alle ore 10, per la discussione circa la omologazione del concordato proposto dal signor Santo Federico, negozio stoffe, in Mendrisio, ed avverte che i creditori potranno far valere le loro opposizioni a sensi dell'art. 304 L.E.F.F.

Mendrisio, 23 luglio 1952. Per la pretura:
avv. Edy Bernasconi, segretario-assessore.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317)

(LP. 306, 308, 317)

Kt. Freiburg Richteramt des Sensebezirks, Tafers (1705)

Schuldnerin: Firma Eltschinger Gebrüder, Kollektivgesellschaft, Bau- und Möbelschreinerei, Düringen.
Nachlassbehörde: Gerichtspräsident des Sensebezirks, Tafers.
Datum des Entscheides: 17. Juli 1952.

Tafers, den 22. Juli 1952. Gerichtsschreiberei des Sensebezirks.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Vaud Tribunal de Vevey (1717)

Prolongation d'ajournement de faillite

Le président du Tribunal du district de Vevey avise tous intéressés que, par décision du 22 juillet 1952, il a prononcé: L'ajournement de la faillite de Schmidt et Cie S.A., à Vevey, est prolongé jusqu'au 31 août 1952.

La commission de curatelle désignée le 13 mai 1952 reste en fonction avec la même mission. Elle est en outre invitée à déposer, le 31 août 1952 au plus tard, un nouveau rapport sur les possibilités d'assainissement de Schmidt et Cie S.A.

Délai de recours: dix jours dès la présente publication.

Vevey, le 23 juillet 1952. Le président: A. Loude.

Ct. de Vaud Tribunal de Vevey (1718)

Prolongation d'ajournement de faillite

Le président du Tribunal du district de Vevey avise tous intéressés que, par décision du 22 juillet 1952, il a prononcé: L'ajournement de la faillite de Sinfré S.A., à Vevey, est prolongé jusqu'au 31 août 1952.

La commission de curatelle désignée le 13 mai 1952 reste en fonction avec la même mission. Elle est en outre invitée à déposer, le 31 août 1952 au plus tard, un nouveau rapport sur les possibilités d'assainissement de Sinfré S.A.

Délai de recours: dix jours dès la présente publication.

Vevey, le 23 juillet 1952. Le président: A. Loude.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Stiftungen - Fondations - Fondazioni**

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Juli 1952.

Fürsorgestiftung der Buchdruckerei Jacques Bollmann A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1948, Seite 2211). Dr. Franz Baumgartner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident und Aktuar in den Stiftungsrat gewählt worden Eduard Bollmann, von Weisslingen, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Heinrichstrasse 177, Zürich 5 (bei der Buchdruckerei Jacques Bollmann, Aktiengesellschaft).

21. Juli 1952.

Fürsorge-Stiftung der Firma W. H. Hofmann, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1943, Seite 2478). Wilhelm Heinrich Hofmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift. Weitere Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift sind Emilie Hofmann, von Zürich, in Zollikon, und Bruno Biasio, von und in Zürich.

21. Juli 1952.

Fürsorgefonds der Aluminiumschweisswerk A.-G. Schlieren, in Schlieren, Stiftung (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1945, Seite 893). Neues Geschäftsdomizil: an der Ueberlandstrasse (bei der Aluminiumschweisswerk A.-G. Schlieren).

**Bern — Berne — Berna
Bureau Aarwangen**

18. Juli 1952.

Fürsorgefonds der Firma Emil Geiser, in Langenthal, Stiftung (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1942, Seite 2931). Infolge Aenderung der Stifterfirma wird der Name der Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Vormundschafskommission Langenthal) vom 1. November 1946 abgeändert in Fürsorgefonds der Firma Emil Geiser & Cie. Emil Geiser-Mathys ist gestorben und dessen Unterschrift erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Franz Geiser-Egger, von und in Langenthal. Präsident des Stiftungsrates ist Emil Geiser-Mussina (bisher Sekretär-Kassier) und Vizepräsident Franz Geiser-Egger. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift.

Bureau de Porrentruy

22 juillet 1952.

Caisse-Maladie «Thécla», à Saint-Ursanne, à St-Ursanne. Sous cette raison, il a été constitué, par acte authentique du 25 juin 1952, une fondation. Elle a pour but de procurer et de verser aux employés et ouvriers des «Usines Thécla S.A.», des indemnités en cas de maladie et en cas de décès une indemnité fixe au conjoint survivant du défunt ou à défaut à ses enfants. La fondation est gérée par un conseil de 9 membres choisis parmi le personnel des «Usines Thécla S.A.» et nommés par le personnel des «Usines Thécla S.A.». La fondation est engagée par la signature individuelle du président Aurélio Canale, fils d'Antoine, de St-Ursanne, et du secrétaire-caissier Arthur Jolidon, fils d'Ernest, de Bonfol, tous deux à Saint-Ursanne.

Luzern — Lucerne — Lucerna

17. Juli 1952.

Gemeinsame Visceose-Sparversicherung der Angestellten der Société de la Visceose Sulsse und der Steckborn Kunstseide AG., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Stiftung (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1950, Seite 460). Fritz Jegge ist aus dem Vorstände ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Vorstand gewählt Kurt Braun, von Bischofszell, in Steckborn; er ist zugleich Präsident. Der bisherige Präsident Charles Gamper ist nun nur noch Mitglied des Vorstandes. Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Fritz von Goumoëns. Alle Vorstandsmitglieder sind unterschreibungsberechtigt, jedoch hat immer je ein von den drei Stiftungen ernanntes Mitglied zusammen zu zweien mit einem durch die Arbeitnehmerschaft der Betriebe gewähltes Mitglied zu zeichnen.

22. Juli 1952.

Wohlfahrtsfonds der Schwelz. Bienenkasten- und Bienenhäuserfabrik, Säge- und Hobelwerk A.G. Winkon, in Winkon. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2135). Leo Steimann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als neuer Vorsitzender und Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt Franz Kaufmann-Kaufmann, von und in Winkon; er führt Kollektivunterschrift.

22. Juli 1952.

Wohlfahrtsfonds der Fa. Estermann & Schläpfer, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zimmerli, Sursee, in Sursee, Stiftung (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1947, Seite 807). Jakob Rey ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Hans Zahn, von Gerzensee, in Sursee. Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Uri — Uri — Uri

21. Juli 1952.

Fürsorgefond für das Personal der Bankort A.G. in Gurtellen, in Gurtellen, Stiftung (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1950, Seite 3096). Das Mitglied des Stiftungsrates Clemens Dahinden ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

19. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung des ACV, in Basel (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1951, Seite 229). Aus dem Stiftungsrat ist Ernst Herzog-Payern ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Emil Matter-Lücher, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

21. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung der Emil Birkhäuser & Cie Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1951, Seite 976). Aus dem Stiftungsrat ist Walter Gröbli ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Theodor Birkhäuser, von Basel, und Carl Einsele, von Lutznberg, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

21. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Miniera A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 15. Dezember 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal und dessen Angehörige der Stifterfirma, insbesondere durch Alters- und Hinterbliebenenfürsorge, Kranken- und Invalidenfürsorge, Beschaffung von Wohngelegenheiten, Unterstützung von Wehrmannsfamilien sowie Unterstützung in Fällen anderweitiger unversicherter Notlage, wie Arbeitsmangel. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Präsident Dr. Paul Hänggi zeichnet zu zweien mit dem Vizepräsidenten Louis Zeugin, beide von und in Basel, oder mit dem Kassier-Aktuar Fritz Stoll, von Basel, in Münchenstein. Domizil: Bäumleingasse 22.

21. Juli 1952.

Personalfürsorgefonds der Rum Company Ltd., in Basel (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1942, Seite 1202). Aus dem Stiftungsrat ist Eugen Strittmatter-Herzog ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Julius Alfons Fiechter ist nicht mehr Präsident des Stiftungsrates.

22. Juli 1952.

Wohlfahrts-Stiftung der Sandoz A.G., in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1948, Seite 1235). Aus dem Stiftungsrat ist der Präsident Dr. Aurèle Sandoz infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Stiftungsratsmitglied Prof. Dr. Arthur Stoll. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Carl Maurice Jacottet, von Neuenburg, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. A. & W. Angehrn, in Degersheim. Unter diesem Namen ist mit öffentlicher Urkunde vom 10. März 1952 eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter beiderlei Geschlechts der Stifterfirma, bezw. für deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Militärdienst und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Angehrn, als Präsident und Albert Angehrn, beide von Hagenwil (Thurgau) und Muolen, in Degersheim. Die beiden Stiftungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift.

23. Juli 1952.

Personalfürsorgestiftung des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften des Kantons St. Gallen und benachbarter Gebiete, Landverband, in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1946, Seite 2395).

Johannes Wiget, Präsident und Johann Giezendanner sind vom Stiftungsrat zurückgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Johann Benz, von und in Montlingen, als Präsident, August Giezendanner, von Bütschwil, in St. Gallen, als Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

24. Juli 1952.

Personal-Versicherungskasse der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke A.G., in St. Gallen, Stiftung (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1951, Seite 43). Der Direktor Ulrich Vetsch ist nun auch Bürger der Stadt St. Gallen.

Aargau — Argovie — Argovia

22. Juli 1952.

Arbeiter-Versicherungsfonds der Firma Burger Söhne, Tabak- und Zigarrenfabrik in Burg, in Burg, Stiftung (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1933, Seite 918). Diese Stiftung wird, gestützt auf den Entscheid des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 15. Dezember 1951, im Handelsregister gelöscht, nachdem über das Vermögen in anderweitiger Weise im Sinne seines Zweckes verfügt worden ist.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

18 luglio 1952.

Fondazione Marconelli Severino, in Bironico (FUSC. del 19 novembre 1949, N° 272, pagina 3006). Don Carlo Tettamanti, già presidente, e Luigi Borla, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo e la loro firma è estinta. In loro sostituzione sono stati nominati Don Enrico Masa, da Caviano, presidente, e Egidio Cattaneo, da Bironico, ambedue in Bironico. La firma del presidente con un membro o quella di tre membri del consiglio direttivo vincola la società.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

23 juillet 1952.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Zinguerie de Renens S.A., à Renens, fondation (FOSC. du 13 décembre 1947, page 3688). Oscar Weber, président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Hans Rubli, de Dachsen (Zürich), à Zoug, est nommé président; il signe collectivement avec un membre du comité.

Wallis — Valais — Vallesse
Bureau Brig

17. Juli 1952.

César Ritz Stiftung (Fondation César Ritz), in Niederwald (SHAB. Nr. 217, Seite 2379, vom 16. September 1950). Der Stiftungsrat (Curatorium) besteht nun aus folgenden Curatoren: Hans Ludwig Pfyster von Altis-

hofen, Präsident, von und in Luzern (bisher), Rudolf Bohren, von Grindelwald, in Luzern (neu), und Charles Ritz, von Niederwald, in Paris (neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Genf — Genève — Ginevra

12 juillet 1952.

Fondation en faveur du personnel de la société «SODECO» Société des Compteurs de Genève, à Genève (FOSC. du 4 janvier 1943, page 6). Albert Pictet, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil de fondation, avec signature collective à deux, en remplacement de Louis Jaquet, décédé, dont les pouvoirs sont radiés.

12 juillet 1952.

Fondation en faveur du personnel supérieur de la Société «SODECO», Société des Compteurs de Genève, à Genève (FOSC. du 13 janvier 1951, page 108). Albert Pictet, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil de fondation, avec signature collective à deux, en remplacement de Louis Jaquet, décédé, dont les pouvoirs sont radiés.

17 juillet 1952.

Fonds de Prévoyance du Personnel de la société OFINCO, à Genève, fondation (FOSC. du 3 juillet 1948, page 1880). Nouvelle adresse: 1, rue de la Cité, bureaux de «Ofinco».

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Zürich

Zur Aufnahme in das Schiffsregister des Kantons Zürich ist folgendes Schiff angemeldet worden:

Backdeck-Motorkreuzer «Cristallina» (Personenschiff)

Zeit und Ort der Erbauung: 1952 in Küsnacht (Zürich);

Heimathafen: Zürich;

Schiffseigentümer: August Eppe, Malermeister, Grüngasse 31, Zürich 4.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff (dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung solcher oder auf Eintragung einer Vormerkung) sind binnen 20 Tagen schriftlich unter Beilegung der Beweismittel bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 188)

Zürich 8, den 24. Juli 1952.

Schiffsregisteramt des Kantons Zürich:
E. Wieland, Notar.

„SCHWEIZ“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1951

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	4 000 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	10 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	39 123 793	70	Reservefonds	5 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	990 775	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Uebrigere Aktien	3 659 866	30	Prämienüberträge	30 224 736	—
Uebrigere Wertschriften	1	—	Schwebende Schäden	36 271 601	—
Grundpfandtitel	810 000	—	Uebrigere technische Rückstellungen	1 000 000	—
Grundstücke	4 700 000	—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	663 140	90	Rückversicherungsverkehr	4 259 189	66
Kassa- und Postscheckbestand	50	50	Depots aus abgegebenen Versicherungen	12 525 254	25
Guthaben bei Banken	14 165 722	18	Schuldverpflichtungen:		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	9 531 965	37	bei Agenten	3 717 894	99
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rück-			Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:		
versicherungsverkehr	6 281 886	68	Fr. 6 792 739.60 ¹⁾		
Depots aus übernommenen Versicherungen	19 245 459	02	Uebrigere Passiven	2 170 652	68
Stückzinsen und Mieten	232 569	80	Gewinn	889 913	32
Uebrigere Aktiven	2 631 505	45			
Garantieverpflichtungen: Fr. 958 003.—					
	106 059 241	90			

Zürich, den 31. Mai 1952.

„SCHWEIZ“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Briner, Generaldirektor.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1952

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben	233 637 324	32	Bankenkreditoren auf Sicht	373 186 577	11
Coupons	6 692 497	17	Andere Bankenkreditoren	52 045 911	14
Bankendebitoren auf Sicht	325 661 391	68	Scheckrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 592 027 208	18
Andere Bankendebitoren	41 569 804	51	Kreditoren auf Zeit	131 880 577	95
Wechsel	722 385 629	50	Depositen- und Einlagehefte	169 882 175	77
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	9 360 328	14	Kassensobligationen	214 792 600	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	226 407 683	67	Schecks und kurzfristige Dispositionen	15 695 564	87
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	468 122 447	15	Tratten und Akzepte	54 129 594	93
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 119 970 004.73			Sonstige Passiven	42 328 238	14
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	38 530 174	91	Aktienkapital	160 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	125 552 343	40	Reservefonds	32 000 000	—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 22 386 612.65			Spezial-Reserve	20 000 000	—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-			Saldovortrag vom Vorjahre	2 153 049	86
rechtliche Körperschaften	87 067 944	85			
Total Debitoren: Fr. 945 680 593.98					
Hypothekaranlagen	29 596 497	95			
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	177 356 850	70			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	354 610 697	—			
Syndikatsbeteiligungen	1 069 882	—			
Bankgebäude	10 000 000	—			
Andere Liegenschaften	2 500 000	—			
Mobilien	1	—			
	2 860 121 497	95			

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 142853. Date de dépôt: 24 décembre 1951, 12 h.
Ronald Trist & Co., Limited, Bath Road, Slough (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Garnitures, joints, anneaux de garniture, rondelles, dispositifs anti-poussière pour arbres, presse-étoupes et articles entièrement ou principalement en caoutchouc, ou en caoutchouc artificiel ou synthétique, employés en mécanique.

SEATRIST

Nr. 142854. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1952, 18 Uhr.
Mullins Manufacturing Corporation, South Ellsworth Avenue 605, Salem (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Küchenmöbel und -einrichtungen aller Art, Spenglererzeugnisse und -installationen, inklusive Küchenspültische und -spültröge mit oder ohne Geschirrwashmaschinen sowie elektrische Apparate, Maschinen und Geräte für den Haushalt.



Nr. 142855. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1952, 10 Uhr.
Sanaro S.A., avenue des Alpes 88, Montreux-Châtelard (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tafelsalz, Drogenartikel, pharmazeutische Erzeugnisse.

SALINOS

Nr. 142856. Date de dépôt: 24 juin 1952, 20 h.
Zodiac S.A., Bellevue 25, Le Locle (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres automatiques.

Zodiac
Rotographic

Nr. 142857. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1952, 17 Uhr.
Wollfärberel Bürglen Dr. Jakob Cunz Aktiengesellschaft, Bürglen (Thurgau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nichteingehende und nichtfärbende Erzeugnisse, nämlich: Wollgespinnste, Wollgewebe und Wollwäsche, Textilmaterialien aus Wolle und deren Veredlungsprodukte.



Nr. 142858. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1952, 19 Uhr.
Paul Müller, Aktiengesellschaft, Sumiswald (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 105515. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1952 an.

Haarbürsten, Toilettenbürsten, Zahnbürsten, Hilfsprodukte für Nagelpflege; kosmetische Produkte, ätherische Öle, Parfümerien aller Art; pharmazeutische Produkte.

WINSTONS

Nr. 142859. Date de dépôt: 25 juin 1952, 18 h.
Reusser Frères S.A., Montre Orvin (Reusser Brothers Ltd., Orvin Watch), Bévilard (Berne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et pendulettes, mouvements de montres, mouvements d'horlogerie, boîtes de montres et cadrans, articles de bijouterie.

REUSSITA
De Luxe

Nr. 142860.

La Fonte Electric S.A., Bex (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1952, 12 h.

Acide phosphorique thermique destiné à être employé pour le dérouillage et le décapage à froid du fer et des métaux, pour les protéger contre l'oxydation et faciliter l'application de peintures.

Thermische Phosphorsäure FEB

(SCHUTZMARKE)

Nr. 142861.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1952, 17 Uhr.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nahrungsmittel.



Nr. 142862.

Joyerla Cuervo y Sobrinos S.A., San Rafael Esquina A Aguila, Habana (Cuba). — Marque de fabrique et de commerce.

Date de dépôt: 30 juin 1952, 20 h.

Boucles d'oreilles, bagues, montes, alliances, colliers, bracelets, chaînes, breloques, anneaux, broches, écrins, épingles de cravate, croix, médailles en or, en argent, en pierres précieuses, en platine et autres métaux.

CUERVO Y SOBRINOS

Nr. 142863.

Dr. A. Wander S.A., Berne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Date de dépôt: 1^{er} juillet 1952, 20 h.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques.

NOVESINA

Nr. 142864.

Rudolf & Cie., Oberon Watch (Rudolf & Cie., Oberon-Uhren) (Rudolf & Cie., Montres Oberon) (Rudolf & Cie., Relojes Oberon), Wolfwil (Soleure, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Date de dépôt: 1^{er} juillet 1952, 20 h.

Montres-bracelet Roskopf.

MIRANDA

Nr. 142865.

Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1952, 18 Uhr.

Textilien aller Art, Damenstrümpfe.

MIMOUSSE

Nr. 142866.

G. Labitz Erben, Hohlstrasse 485, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1952, 18 Uhr.

Einbrennackfarben für Infrarot-Trocknung.

Infrasol

Nr. 142867.

L. R. Ballyl-Gelssbühler, rue des Chenevières 2, Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Date de dépôt: 4 juillet 1952, 16 h.

Canevas imprimé pour nouage de tapis à la main dits «Smyrnes».



Nr. 142868.

John Dewar & Sons, Limited, Glasgow Road, Perth (Schottland), und Dewar House, Haymarket, London SW (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1952, 15 Uhr.

Schottischer Whisky.

The Victoria Vail

Schottischer Whisky.

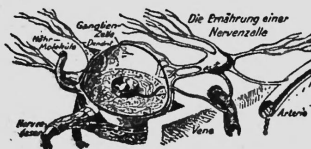
The very finest Old Scotch Whisky

London.
GOWAN HOUSE,
GUTHRIE STREET, S.W.

John Dewar & Sons Ltd
Distillers Perth, Scotland

Pharmazeutische Spezialitäten, diätetische und kosmetische Produkte.

Cell  Salts



Bijouteriewaren.



Montres et mouvements de montres.

S I L I

Hemden. Bekleidungsartikel.

WENET

Tous produits et articles photographiques: appareils, plaques, papiers, films.
Produits chimiques pour la photographie, révélateurs, renforçateurs, etc.

VICTORY

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

VINACTIN

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nährmittel.

MARDICOL

Backpulver, Vanillinzucker, Puddingpulver, Flan, Natron, Maispuder.

REGAL

Montres et autres pièces d'horlogerie, mouvements et boîtes de montres, cadrans, fournitures d'horlogerie.



Poudre à nettoyer l'argenterie.



Weinbehandlungsmittel und Schönungsmittel für Wein.



Die Marke wird weinrot, grün und weiss ausgeführt.

Fichtenextrakt enthaltende Erzeugnisse, nämlich Bodenpflegemittel und Schuhpflegemittel.



Nr. 142882. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1952, 19 Uhr.
Herts Pharmaceuticals Limited, Bessemer Road 15, Weiwyn Garden City (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

PYCAZIDE

Nr. 142883. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1952, 8 Uhr.
«NOVAG» Aktiengesellschaft, Bülhstrasse 39, Zürich 3 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate, Parfümerien, Seifen, Waschmittel, Hautpflegemittel, Haarpflegemittel.



KING'S
FLUFF

Die Marke wird in Gold auf blau, rosé und chamois ausgeführt.

Nr. 142884. Date de dépôt: 20 juin 1952, 10 h.
Fabrique d'Horlogerie Chs. Tissot & Fils S.A., rue Beau-Site 24—28, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties

détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie, tous articles de publicité; matériel d'étalage, pancartes, motifs de vitrine, plaquettes, socles, catalogues, affiches, films.

Tissot
Titan

Nr. 142885. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1952, 9 Uhr.
Hugo Weyland, Liebigstrasse 24, Hannover (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Füllhalter, Kugelschreiber.

"Olympia"

Nr. 142886. Date de dépôt: 23 juin 1952, 12 h.
Arthur Imhof, Manufacture de pendulettes et réveils, rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pendulettes, réveils et autres produits horlogers.

BELVUE

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beltritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Betriebskrankenkasse Sprecher & Schuh AG., VI 6219. — «Neuenberger» Lebensversicherungsgesellschaft Erwin Allemann, VI 10101. — Nieltispach Hans, Dr. jur., VI 8088. Aargau: Regierungskanzlei, III 19258. Aargau: Gmündler Adolf, dipl. Photograph, Vb 2854. Adelboden: Mosmann H., Hotel «National», III 11012. Aesch (Basel-Land): Bieri Linus, dipl. Malermeister, V 40012. Aile: Football-Club, IVa 7312. Albstätten (Sankt Gallen): Gerichtskanzlei Oberhelfthal, IX 668. — Konkursamt Oberhelfthal, IX 499. Altdorf: Bosson Michel, mercantier-ferant, IIb 3291. Baden: Bischofberger Jakob, Kaufmann, VI 8528. — Fural-Dach J., Färber, Verkaufsbüro und technisches Büro, VI 3862. Basel: Aero-Club der Schweiz, Sektion Basel, Ballongruppe, V 7925. — Art. Institut Grafica AG., Postkartverlag, V 2864. — Bihler-Saegesser Alfred, V 621. — Bürgin Robert, Mara-Vertrieb, V 14982. — Dill Karl, Bäcker-Konditorei, V 24303. — Gbiotto Olindo, Abwart, V 24296. — Keller-Dill Lina, V 10445. — Leuenberger-Junker A., Frau, Wasch-Salon Rappoltshof, V 8977. — Moto-Club Basel-West MCBW, V 24297. — Overstolz Chr., stud. jur., V 24306. — «Rotary International», Fonds des 86. Distriktes, V 21521. — Signori A., Filialleiter, V 24305. — Stöckli-Hermann Julius, V 10393. — Wanner G. A., Dr., Consul de Danemark et de Suède, V 3331. — Wertheimann-Burckhardt A., Schwengigut-Kassaverwaltung, V 7163. — Wyss Marc, Textil- und Modezeichner, V 24302. Zimmermann-Lierow AG., Klebstofffabrikation, V 7070. Basse-Nendaz: Lathion Pierre, entrepreneur postal, IIc 197. Bauma: Stern Karl, Fernmeldetechniker, VIIb 4625. Bern: Aktionsgemeinschaft Pro Gemmi, III 18871. — Bamberger M., Kristall-Porzellan, III 10676. — Böhlen Ferd. und Franz Spycher «Acenol», fugenlose Boden- und Wandbeläge, III 23407. — Christen Gerald, Angestellter, III 22675. — Falkensteinbund, III 15336. — Fischer Rolf, Graphiker, III 23455. — Hayoz Alice, Mme, représentante, III 23469. — Jaberger Werner, Vertreter, III 15291. — Meschini-Heim F., Frau, III 10560. — Müller Robert, Malergesellschaft, III 10782. Birmensdorf: Bucher Ed., Bedachungen, V 24299. Birmensdorf (Zürich): Genossenschaft Duravit, VIII 36809. Birmensdorf: Krenlemer Hans, Maler, V 13352. Boudry: Commission scolaire, IV 361. Buochs (Aargau): v. Mühlenen Otto, Tapezierwerkstätte und Autosattler, VI 8567. Bülach: Militärschweizerverein Bülach, VII 6691. Horgenstock: Jörmann J. R., Dr. med., VII 13745. Cernier: Henchoz Georges, machines agricoles, transports, IV 432. Chailly-sur-Clarens: Fornasari A., entrepreneur, IIb 1194. Charrat: Dariohy Raymond, entrepreneur, IIc 1313. Chur: Frischknecht & Maurer, Baugeschäft, X 6454. — Orchesterverein Chur, X 6442. — Wleland Hans, Arzt, X 6462. Colombier (Neuchâtel): Richard Jean, tabacs et cigares, IV 2132. Couvet: Regazzoni & Maggi, entrepreneurs, IV 4166. Crissier: Caisse d'Epargne et de Crédit, correspondant local Robert Blondel, III 14417. Epalinges: Jaccard René, autos-motocycles, IIc 1271. Finhaut: Liguio antituberculeuse du district de St-Maurice, «Fête annuelle», IId 1271. Flonay: Centrale Dixence Flonay, Bifflex-Imboden-Payot-Vissintin, IIc 2853. Fleurier: Droguerie de Fleurier Jean Virgilio, IV 2642. Frutigen: Regierungskanzlei, III 20956. Genève: Badel Jean L., I 2920. — Chatelan-Drumain Robert, Mr et Mme, I 12856. — Comité Permanent Salon Automobile, «Fondations», I 5775. — Cuisines scolaires de Carouge, I 12851. — Ecole du dimanche protestante du Petit-Lancy, I 12859. — Excoffier William, commerçant, I 12858. — Fuchs H., «Zip-Grip-Europe», I 12861. — Haarsma H. M. A., Mlle, I 10447. — Ryser Arthur, I 12857. — Sordolllet Emile, ferblanterie-plombier, I 10544. Sternberg Victor, bijouterie, I 10308. — Union Rurale, société catholique de secours mutuels, section du Petit-Saconnex, I 11498. — Vuille Pierre, radio-navigant, I 12855. Givriers: Boursier communal et service des eaux, II 13155. Glarus: Bloch H. R., Dr. med., Chefärzt am Kantonsspital, IXa 2075. Glarung: Steiner Gebr., feinmechanische Werkstatt, VIII 7371. Glion: International Ranger Camp, IIb 1140. — Grabs: Krankenpflegeverein IX 14012. Grindelwald: Herbstschlössen 1952, III 17596. Grandvaux: Devanthery Louis, II 8721. Grenchen: Meyer-Vogel M., Bäckermeister, Va 4017. Grindelwald: Elshockeyklub, III 17866. Gümme: Gemischter Chor «Allenfüßen», III 12780. Gunten: Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Gunten, III 3606. Hädendorf: Krankenkasse Schönenwerd, Sektion Hädendorf, Vb 3406. Herisau: Schwingklub Herisau und Umgebung, IX 14005. Hohenrain: Leu-Bachmann Hans, Fuhrhalter, VII 12697. Hütten (Zürich): Huber Hans, Autotransporte, VIII 22563. Interlaken: Strafrichteramt, III 18292. — Richteramt (siehe Strafrichteramt), III 18292. — Zivilrichteramt, III 18353. — Richteramt (siehe Zivilrichteramt), III 18353. — Gerichtsschreiberei (Zivilrichteramt), III 18353. — Güterrechtsregisteramt (Zivilrichteramt), III 18353. — Handelsregisteramt (Zivilrichteramt), III 18353. Kleinlützel: Schützengesellschaft, V 11039. Kriens: Bucher Hans, Arch.-Büro, VII 8717. Langnau (Emmental): Blaser-Schneider Ernst, Garage, III 23428. Lausanne: Barth Otto, représentant «Aseol», II 10418. — Beck François, représentant Niffisk S.A., II 15679. — Blaser Walter, représentant Médialux S.A., II 9206. — Bossard A., Dr. & A. Kuhn, II 13839. — Capt Suzanne, Mlle, II 11991. — Decker Charles, chimiste, II 7769. — «Jalucio» A., Delaporte A., Papatibodor, II 9070. — Müller Henri, importateur de la moutarde Paul Jaquemini, II 16139. Langnau bei Biel: Wanzler Robert, «Rosa-Uhren-bracelets», IVa 6086. Leuzburg: Baumann-Hunziker H., Centralquell, VII 10106. Luterbach: Blaser Manfred, Radiomonteure, Va 4018. Luzern: Jäger Peter, Früchte, Gemüse, Landesprodukte en gros, VII 9845. Martigny-Ville: Entreprise de transports routiers Francis Dariohi, IIc 2733. Mauvoisin: Perraudin Bochaty Francis, Hôtel de Mauvoisin et bazar, IIc 2869. Le Mont-Pèlerin: Dubois O., horloger-pendulier, IIb 1394. Moudon: Bavaud André, machines agricoles, II 6780. Münchenstein: Worgler-Freiswerk Ernst, Journalist BR, V 23679. Muttenz: Lötlin Fritz, Inspektor, V 10931. Neu St. Johann: Gewerbeverein Nessler-Krummenau, IX 8012. Neuchâtel: Meier Erwin, Kunststoffverarbeitung, V 12088. Neuchâtel: Fischer Charles, négociant, IV 5104. — Glossaire Romand (Centre de recherches dialectales), IV 4000. — Salon International de camping et de sport, IV 3182. — Union romande des sociétés protectrices des animaux, IV 4220. Neuwied: Läderach-Bodmer H., Fran, Metallbearbeitung, V 24304. La Neuveville: Pharmacie de la Neuveville W. Schärer, pharmacien, IV 2745. Nottwil: Incendies des Pommes, IV 5098. Nyon: Société vaudoise d'aviculture de Nyon et environs, I 12848. Oberentfelden: Schützengesellschaft, VI 10105. — Widmer Ernst, Kammermeister, VI 6587. Oetwil an der Limmat: Primarschulgenossenschaft Verwaltung Oetwil-Geroldswil, VIII 32906. Olten: Neupostalische Kirche der Schweiz, Unterbezirk Olten, Vb 1991. — Schweizerische Bankgesellschaft, Vb 775. — Webema AG., Zürich,

Lederhaus «Bahnhofbrücke», Olten, VIII 23960. — Wernli Wilh. Parkettleger, Vb 3325. Ottenbach: Schulzahnpflege Ottenbach, VIII 32305. Payerne: Dresco Georges, II 7108. Porrentruy: Petignat & Cie, Superfil, IVa 4591. Prilly: Jourdan Fritz, coiffeur, II 13317. Rapperswil (St. Gallen): Sporthaus Steiner, Sportkonfektion, IX 14009. Reinach (Basel-Land): Freischützengesellschaft, V 10516. Riehen: Wirz-Reinemann E., V 2261. Rikon (Tessin): Torti Fior, Baugeschäft, VIIIb 4042. Roehelfort: Sandoz Jean, industriel, IV 335. Romanthor: Eugenio B., Frau, Früchte, Gemüse und Delikatessen, IX 14002. Rorschach: Botta-Tobler, Herrenboute, Herrenmode, IX 14013. — Langenegger Kurt, Privatdetektivbüro, IX 2685. Rotkreuz: Gisler Mathias, Fabrikant, Holzhäusern, VII 4001. — Sidler Emil, Buonas, VII 4592. St-Aubin (Neuchâtel): Helvetia fête cant. athlétique et lutt. pavillon des prix, IV 4754. St. Gallen: «Alpina» Versicherungs-AG., Transportabteilung, Generalagentur F. H. Byland, IX 3132. — Looser J., Taxameter, IX 14023. Sargans: Mullis Paul, Pneuhau, Vulkanisier-Werkstätte, X 6459. Schottikon: siehe Rätterschen. Schöpfheim: Grubenmann F., Werkzeuge, VII 14542. Schwarzenburg: Regierungskanzlei, III 15826. Schwyz: Kloster St. Peter, VII 14235. Selzach: Wenger Fritz, Wagnerei, Va 4015. Seon: Gruner A., Cond. Café Terrasse, VI 10104. Sierre: Pouget & Savioz, nouveautés en plastique, IIc 2812. Signau: Marazzi Lorenz, Bauunternehmer, III 22194. Solothurn: Buchdruckerei Union AG., Va 575. Splez: Brunner K., Schreib- und Rechenmaschinenwerkstätte, III 15279. Stäfa: Müller Joseph, Photograph, VIII 41735. Sursee: Luz. Gesellschaft für Höhlenforschung, VII 522. Tüfelen: Kirchenrenovation, IVa 5443. Thal (St. Gallen): Winzerfest 1952, IX 14007. Tbm: Ferienhaus «Lug is Land» des Moto-Clubs, III 23456. Trogen: Krüsi Hans, Café-Konditorei, IX 14006. Uster: Arbeiterunion Uster, Rechtsauskunftstelle, VIII 37692. — Handwerks- und Gewerbeverein Uster, VIII 37382. Vevey: Congrès européen des Jeunes Radicals et Libéraux 1952, IIb 3571. — Rohner Max, Dr., IIb 2038. Wabern: Plaschkes Gertrud, Frau, III 15205. — Schlaefli-Ringgenberg Kurt, III 17494. Weggis: Weber Edith, Frl., VII 10464. Weisslingen: Gutbauer H., Stellenvermittlung, VIIIb 4006. Wetz (St. Gallen): Briner-Weber Hans, IX 14004. — Gehrig Willy, Manufakturwaren, Herrenkleider, IX 4365. — Helvetia-Feuer, Agentur Wü, IX 14016. Wimmis: Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Wimmis, III 23460. Winterthur: Eidgenössisches Schwing- und Aepferfest 1953, VIIIb 10. — Musikverein «Harmonie», Oberwinterthur, Neunormierung, VIIIb 4613. — «Scala» Ott & Cie., VIIIb 3700. — Schneider Walter, Handel mit elektrischen Haushaltapparaten, VIIIb 2669. — Stäheli Emil, Kaminlegemeister, VIIIb 3666. — Witschi-Trösch Trudi, Graphikerin, VIIIb 1465. Wohlen (Aargau): Boppert Ernst, Drahtwaren, VII 10069. — Ender Frieda, Frl., Lehrerin, VI 2058. Yverdon: Dänzer Pierre, ingénieur, II 13631. — Ganaz N., Mlle, II 13217. Zug: Leupi Albert, Vertreter, VII 13651. — Staub Christian, Autotransporte, VII 12269. Zugerberg: Brubwiler Jos., VII 9109. Zullwil: Christlich-soziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Zullwil, V 1937. Zumikon: Seyffert Richard, Hausverwaltung, VIII 32085. Zürich: Blauschi Marco, kaufmännischer Angestellter, VIII 36595. — Brandenberger Alfred, dipl. El.-Techn., VIII 38513. — Brütcher Gröter Ernst, Kaufmann, VIII 39022. — Bütler E., Kochkurse, VIII 32667. — Clerici Carlo, Rennfahrer, VIII 35596. — Froelich Friedrich, Dr. phil., Chemiker, VIII 18802. — Glarner Martin, Dipl.-Ing. ETH., VIII 34335. — Hilfskasse der zürcherischen Volksschullehrer, VIII 15410. — Hugentobler Eugen vorm. J. Keller-Ambühl, Uhren, Bijouterie, VII 16931. — Kruker-Heimgartner Albert, Konto Oleaner, VIII 37219. — Körnli Alfons, technische Spezialartikel, VIII 36048. — Leinenweberei Huttwil AG., Filiale Zürich, VII 38107. Löss Nina, Frau, VIII 34681. — Maag G. «Diavolo», Vertriebsabteilung, VIII 38319. — Müller GmbH E., VIII 44472. — Nery Jeanne-Blaiche, VIII 34496. — Oswald Emil, Bankbeamter, Hauskonto, VIII 18061. — Schalk AG., VIII 21841. — Schlegel Leonhard, Dr. med., VIII 25748. — Schweiz. protestantischer Film- und Radioverband, Filmvorführdienst, VIII 36568. — Senderowicz Mendel Ritel, Milchvertrieb, VIII 15131. — Stäger Hans, Dipl.-Arch. (Hausverwaltung Altstettensstrasse 196/198), VIII 3446. — Thalysia Koller AG., VIII 18267. — Werder Jakob, Restaurant «Landhus», Seebach, VIII 38765. — Widmer Niklaus, Versandgeschäft, VIII 32851. — Zuber-Baumman Eduard, VIII 31850. Sehaan (Liechtenstein): «Promando» reg. Treuunternehmen, IX 13144. Wien: Ueberreuter'sche Carl Buchdruckerei und Schriftgiesserei M. Salzer, VIII 38649.

Bundesratsbeschluss über die Bewirtschaftung von Nickel

Der im SHAB. Nr. 160 veröffentlichte Bundesratsbeschluss über die Bewirtschaftung von Nickel und Nickellegierungen, vom 8. Juli 1952, ist als Separatabzug zum Preise von 50 Rp. erhältlich.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für eine bestimmten Abschnitt des Einzahlungscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Keines ist stärker als...



das gute **SCOTCH** Klebeband
früher DUREX

Erhältlich in Papeterien

Finanz & Handels AG. Basel

Falknerstraße 36 Telegr. Finanzhandel Telefon 374 00

Ankauf und Beilehnung

von Rohstoffen, Chemikalien, Textilien sowie Waren aller Art

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 13. Juni 1952 gestorbenen

Emil Hüni

geboren 1877, von Thalwil, Auskunft- und Privat-Detektiv-Bureau, wohnhaft gewesen Rennweg 31, in Zürich 1, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichts Zürich am 11. Juli 1952 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis 26. August 1952 schriftlich bei uns anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Artikel 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen wurden, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich, den 23. Juli 1952.

Notariat Zürich (Altstadt):
E. Sommer, Substitut.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(ZGB Art. 582)

Ueber die Erbschaft des am 17. Juli 1952 in Rorschach verstorbenen Herrn

Federer-Blank Theodor Friedrich Alfons

Inhaber der Firma Theodor Friedrich Federer, Manufakturwaren und Damenmaßbaterie, Hafenplatz, Rorschach, geboren 14. August 1921, bürgerlich von Rorschach, wohnhaft gewesen in Rorschach, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss aller fälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Schulden bis zum 26. August 1952 dem Zivilstandsamt Rorschach anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 590, 583 ZGB).

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

Rorschach, den 23. Juli 1952.

Bezirksamt Rorschach.

Montreux EDEN

100 B. - Das Hotel - F. Eberhard

Vertreter

bisher Papier und Kartonage, der Kontakt mit der Kundschaft leicht findet, gewissenhaft u. fleißig arbeitet, sucht Stelle für Geschäftskundschaft.

H. Keller,
Kanzleistraße 119,
Zürich 4

BLECH- u. KARTON-PACKUNGEN PLAKATE**W. SIEGERIST & CO****DOSENFABRIK BERN****Zu verkaufen****Fakturiermaschine**

« Rheinmetall »

4 Zählwerke, neuestes Modell,
wenig gebraucht, in tadellosem
Zustand.

Baumaterial AG., Biel

Telefon (032) 230 62

Einige Ladungen**Hüttenfehlblei in Barren
Hüttenhartblei in Platten**

10prozentig

in der Schweiz lagernd, zu verkaufen.
P. C. Huguenin, Luzern
Gerbergasse 6, Telefon (041) 290 24

Ist Ihr Motor wirklich in Ordnung? — Das

MILE-O-METER

orientiert Sie unbestechlich. Unzählige Automobilisten der ganzen Schweiz sind begeistert von diesem Instrument. Preis Fr. 87.50. Lieferung und Einbau durch sämtliche guten Garagen.

MILE-O-METER VERTRIEB BERN, Aarberggasse 1, Tel. (031) 215 53.

WINKLER & CO. AG., Versicherungen, Zürich**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag, den 9. August 1952, 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichts des Verwaltungsrates sowie der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1951/52. Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Anträge der Verwaltung betr. Jahresergebnis.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht sowie die Anträge der Verwaltung zu Traktandum 3 liegen ab heute am Geschäftssitz zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Stimmkarten sind am Geschäftssitz gegen Hinterlegung der Aktien oder andern rechtsgültigen Ausweis bis am Vortag der Versammlung zu beziehen.

Zürich, den 25. Juli 1952.

Der Verwaltungsrat.

SOCIÉTÉ LIBRE DES CATHOLIQUES-ROMAINS, à NEUCHÂTEL

Emprunt hypothécaire 3 1/2 % de 114 000 fr. de 1937

15^e tirage du 30 juin 1952

Les 9 obligations dont les numéros suivent ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées par 500 fr. le 15 octobre 1952:

N^{os} 5 29 90 136 140 145 175 187 189

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Société de banque suisse, à Neuchâtel, ainsi qu'à ses sièges, succursales et agences.

N 63

L'Intérêt cessera de courir à partir du 15 octobre 1952.

Non réclamé: N^o 50.

Neuchâtel, le 22 juillet 1952.

Société libre des catholiques-romains, Neuchâtel.

PATENTE

- Modelle
- Muster
- Marken usw.

in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Gewebe - Export

Aktengesellschaft, seit über 30 Jahren bestehend, sucht engere Verbindung mit leistungsfähiger Feinweberei für Baumwolle und Nylon, zwecks Intensivierung des Verkaufs. Offerten unter Chiffre Q 65898 G an Publicitas St. Gallen.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froeschau
Zürich 26 Tel. (051) 82 71 84

Warenumsatzsteuer

(18. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des

Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 580 f. ZGB)

Erblasser: Oberst

Mezener Friedrich

Witwer der Marie geb. Bitzuz, gewesener Chef der Eidgenössischen Kriegsmaterialverwaltung, Obmann der Zunft «Zu Schmieden», von und in Bern, verstorben am 4. Juli 1952.

Eingabefrist: bis und mit Freitag, 29. August 1952:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II in Bern.
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Müller, Bubenbergrplatz 9 in Bern.

Massaverwalter: Herr Dr. Hans Weyermann, Almosner der Zunft «Zu Schmieden», Fürsprecher, in Bern, Bundesgasse 24. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Der Beauftragte: Otto Müller, Notar.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 398, Abs. 3 ZGB und Art. 43 EG)

Bevormundeter:

Heiniger Hans

des Jakob und der Emma geborene Graber, von Eriswil, geboren 1915, Ehemann der Frieda geborene Leu, Gütertrennung, früher Autohändler, jetzt Hilfsarbeiter, in Gutenberg bei Langenthal.

Eingabefrist bis und mit 27. August 1952 beim Regierungsstatthalteramt Langenthal.

509

Der Beauftragte: F. Friedli, Notar.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse**Bâle Zurich Genève Lausanne**

St-Albananlage 1 | Telefon 80 | Rue du Mont-Blanc 3 | Place St-François 14b